

Fest der Deutschen 2012



Sehr geehrte Damen und Herren,

Aufgrund der Flutsituation im vergangenen Jahr konnten wir bekanntermaßen das „Fest der Deutschen 2011“ erst Anfang dieses Jahres durchführen. Anlässlich des „Fest der Deutschen 2012“ möchten wir in diesem Jahr wieder zum traditionellen Rhythmus zurückkehren und möchten Sie deshalb ganz herzlich am

24. November 2012 im Hotel Dusit Thani Bangkok

ab 18.30 Uhr

zu dieser beliebten Veranstaltung einladen.

Mit Unterstützung der Deutschen Botschaft Bangkok und der Deutsch-Thaiändischen Handelskammer wird der Deutsche Hilfsverein Thailand (DHV) dieses Großereignis organisieren und durchführen. Wie in der Vergangenheit wird der Reinerlös des Festes der Sozialarbeit des DHV zugutekommen. Damit Sie sich ein kohärentes Bild von der Arbeit der sozialen Arbeit des Vereins machen können, liegt eine Aufstellung der vom DHV durchgeführten Projekte und Aktivitäten sowie die Vereinsbroschüre im Vereinsbüro an der Rajamangala Universität für Sie bereit.

Um die wichtige Arbeit des DHV fortsetzen zu können, möchten wir Sie um Ihre Unterstützung bitten und appellieren schon heute an Ihre Spendenbereitschaft. Wie in den vergangenen Jahren dürfen Sie davon ausgehen, dass alle Sponsorenleistungen in angemessener Weise

sichtbar gemacht werden. Jede Spende – ob in Form von Tombola-geeigneten Gewinnen und/oder als finanzielle Zuwendung – ist herzlich willkommen. Das Festkomitee des DHV hat auch unterschiedliche „Sponsorenpakete“ zusammengestellt, die diesem Schreiben beigelegt sind. Hierfür möchten wir als Ansprechpartnerin beim DHV die stellvertretende Schatzmeisterin des Vereins, Frau Ulrike Schiefer, benennen (E-Mail: cc@dhv-thailand.de oder DHV-Büro: 02-287-3761), die Ihnen gerne bei Bedarf weitere Auskünfte erteilen wird.

Wir erwarten ca. 800 Gäste und werden Eintrittskarten anbieten. Diese können Sie schon bald an verschiedenen Verkaufsstellen erwerben bzw. reservieren. Dazu folgt eine gesonderte Mitteilung. In den vergangenen Jahren haben wir die Erfahrung gemacht, dass sich der frühzeitige Erwerb der Karten (Einzelkarten und/oder Tischbestellungen) empfiehlt, da wir im Interesse aller Gäste keine Überbuchungen vornehmen werden.

Wir möchten uns schon heute ganz herzlich für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung bedanken und würden uns freuen, Sie am 24. November auf dem „Fest der Deutschen 2012“ begrüßen zu dürfen. Wir sind uns sicher, dass Ihnen wieder ein schwungvoller und fröhlicher Abend geboten wird.

Mit freundlichen Grüßen

Botschafter Rolf Schulze
Schirmherr

Dr. Chumpol Thiengham
DHV-Vorsitzender

Karl-Heinz Heckhausen
GTCC-Präsident

Kochgala



Foto: www.facebook.com/chefmcdang

Anlässlich des Jubiläums „150 Jahre der diplomatischen Beziehungen zwischen Thailand und Deutschland“ fand am 7. Juni 2012 eine deutsch - thailändische Kochgala, organisiert von der Deutschen Botschaft und dem Siam



Kempinski Hotel, in dem wunderschönen Chattrra-Ballsaal des Siam Kempinski Hotel statt.

Zahlreiche Ehrengäste wie Herr Botschafter Rolf Schulze, Honorarkonsul und DHV-Vorstandmitglied

Herr Hagen Dirksen, General Manager des Siam Kempinski Herr Holger Schroth sowie viele weitere Prominente waren bei der Veranstaltung anwesend.

Den Gästen durften ein sehr leckeres sechs – Gänge – Menü genießen.

M.L. Sirichalerm Svasti alias McDang, der berühmte thailändische Meisterkoch, repräsentierte an diesem Abend Thailand und zauberte viele wunderbare und geschmackvolle Gerichte wie z.B. Schweineschnitzel mit einer Salsa der reifen Mango oder Lachs in einer Chu-Chee Curry Soße.

Herr Reiner Calmund, welcher nach seiner Tätigkeit als Manager des Deutschen Fußballvereins Bayer 04 Leverkusen, seine Leidenschaft am Kochen entdeckte, präsentierte als Vertreter Deutschlands klassische deutsche Gerichte wie Zander auf Rahm-Sauerkraut oder gebratenes Wagyu Filet an Baby-Zucchini in Olivenöl.



Abgerundet wurde das Menü durch ein leckeres

Dessert, welches den vielversprechenden Namen „La Scodella Dimitri a la Angelo Conti Rossini“ trägt.

Die anwesenden Gäste haben diesen Abend mit den „gezauberten“ Gerichten sichtlich genossen.

Besuchstag in Pattaya

Am 19. Juni 2012 fand in der Begegnungsstätte in Pattaya wieder ein Besuchstag statt. Neben Khun Save und Khun Bualoi waren viele weitere Mitglieder wie Herr Wolfram Reda, Herr Hans-Jürgen Mehlig, Frau Pranee Mehlig und Herr Ralf Stegmann vor Ort.

Da an diesem Tage außer unseren Mitgliedern nicht viele Besucher anwesend waren, nutzten wir die Gelegenheit, über die Arbeit des Vereins zu sprechen. Unter anderem wurde über die Tätigkeit des DHV der letzten Wochen und Monate diskutiert. Es wurden viele Fragen, z.B. zu verschiedenen aktuellen Hilfsfällen gestellt.



Aus der Arbeit der Sozialstation

In Pattaya/Bangkok :

Am Sprechtag in Pattaya ist Herr Olaf G. (48 Jahre) zu besuchen gekommen und bat um Hilfe.

Herr G. kam im Februar 2012 nach Thailand um hier eine schöne Zeit zu erleben. Bedauerlicherweise hat er dabei sein ganzes Geld verloren. Er leidet an einer unheilbaren Stoffwechselerkrankung und an Leberzirrhose im Endstadium. Seine Tochter wurde von einem deutschen Amtsgericht als Betreuerin für ihn eingesetzt. Sie wollte, dass ihr Vater wieder nach Deutschland zurückfliegt. Eine Vollmacht für den DHV, hinsichtlich der Organisation der Rückführung nach Deutschland, wurde vorab per Fax und anschließend im Original zugestellt.

Da er seine Rente erst am Ende des Monats bekam,

kümmerte sich Khun Bualoi zwischenzeitlich durch finanzielle Unterstützung im Namen des DHV um ihn.

Am 29.06.2012 überwies seine Tochter seine Rente an den DHV. Der Flugschein von Bangkok nach Düsseldorf konnte unverzüglich besorgt werden. Einen Tag später sollte G. nach Deutschland fliegen.

Jedoch verweigerte die Fluggesellschaft ihm den Flug und bestätigte, dass er nur in Begleitung fliegen darf. Außerdem ist eine Flugtauglichkeitsbescheinigung erforderlich.

Bedauerlicherweise war sein restliches Geld für die Übernahme der Kosten der Begleitperson nicht ausreichend. Am 2. Juli wurde er ins DHV-Büro in Bangkok gebracht. Durch die schnelle Entscheidung des Vergabeausschusses für die Vorauszahlung des Flugtickets der Begleitperson in Verbindung mit einer Rückzahlungsbestätigung seiner Tochter, konnte G. schlussendlich am 4. Juli in Begleitung der neuen Sekretärin des DHV Khun Chatfah wieder bei seiner Familie in Deutschland sein.

In Chiang Mai:

Am 20. Juni meldete sich Herr Krickau, DHV-Mitglied in Chiang Mai, bei Khun Save und berichtete, dass ein Deutscher in Chiang Mai dringend Hilfe vom DHV benötigte.

Herr Krickau traf Herrn Dieter N. (73 Jahre) in den Räumen des Konsulats bei Herrn Honorarkonsul Dirksen, wo er zwecks eines Antrages für die Übernahme der Kosten für ein Ticket nach Deutschland vorsprach. Er selbst war zu diesem Zeitpunkt nicht in der Lage ein Ticket zu kaufen.

N. gab an, dass die Diagnose einer Untersuchung in einem privaten Krankenhaus ergab, dass er an einem Tumor an der Ohrspeicheldrüse litt, welcher operativ entfernt werden müsste. Es war deutlich sichtbar, dass seine rechte Gesichtshälfte (Hals/Ohr) sehr stark angeschwollen war. Eine Operation konnte wegen fehlender finanzieller Mittel nicht durchgeführt werden.

Laut Auskunft der Diagnose ausstellenden Krankenhauses in Chiang Mai, sollte N. so schnell wie möglich operiert werden. Der zuständige Arzt war der Meinung, dass der Tumor Krebs sein kann.

Zahlreiche Familienmitglieder wurden kontaktiert. Leider konnten seine beiden Kinder ihm keine Hilfe bieten, weil sie ebenfalls Sozialleistungen in Deutschland beziehen.

Aus gesundheitlichen Gründen beschloss der Vergabeausschuss, die Kosten der Rückreise nach Deutschland zu übernehmen.

Am 9. Juli informierte N. Khun Save per Email, dass er gut in Deutschland angekommen war und bereits am 13. Juli operiert werden sollte.

Abschiedsbrief für Khun Porntip

Bangkok, den 13.7.2012

Liebe Khun Porntip,

vor einiger Zeit haben Sie den Vorstand des DHV darüber informiert, dass Sie Thailand verlassen und nach Deutschland ziehen werden. Aus diesem Grund haben wir unsere Arbeitsbeziehung mit Wirkung zum 1. Juli 2012 leider beenden müssen.

Mit diesem Schreiben möchte ich im Namen des Vorstands und aller Mitglieder des DHV unseren Respekt und unsere Hochachtung für Ihre geleistete Arbeit in dem vergangenen Jahr zum Ausdruck bringen. Sie haben mit Ihrem vorbildlichen und leidenschaftlichen Engagement das Büro unserer Sozialstation ganz maßgeblich unterstützt und zur Professionalisierung unserer administrativen Abläufe beigetragen. Dafür möchten wir Ihnen von ganzem Herzen danken.

Wir wünschen Ihnen für Ihre neue Lebensphase in Deutschland alles erdenklich Gute und besten Erfolg und würden uns freuen, wenn Sie auch in Zukunft mit dem DHV in Kontakt bleiben.

Mit freundlichen Grüßen
Dr. Chumpol Thiangtham

Neue Sekretärin



Frau Chatfah Choksomkasame, Spitzname „Fah“, wurde am 18. June 2012 als neue Sekretärin eingestellt.

Khun Fah absolvierte Deutsch als Hauptfach in der Philologischen Fakultät an der Thammasat Universität. Seit 2011 arbeitete sie neben ihrem Studium als private Deutschlehrerin. Weiterhin hat sie umfangreiche Erfahrungen im Umgang mit Ausländern während z.B. ihrem Praktikum als Bodenpersonal bei der United Airlines oder als Gästebetreuerin der BOI-Fair gesammelt. Neben Deutsch

und ihrer Muttersprache Thai, beherrscht sie die englische Sprache. Ihre EDV – Kenntnisse sind ausgezeichnet.

Termine

Außerordentliche Mitgliederversammlung

findet **am Freitag, 27. Juli 2012 um 14 Uhr** in der Deutschen Botschaft (Residenz), 9 South Sathorn Road, Bangkok statt.

Wir bitten alle Mitglieder, welche sich bisher noch nicht beim DHV – Büro gemeldet haben, um Rückmeldung, ob Sie an der Versammlung teilnehmen werden.

Der **Pattaya Besuchs- und Sprechtag** findet am Mittwoch, dem 22. August 2012 von 14 – 16 Uhr in der Begegnungsstätte in Pattaya Naklua statt.



Impressum

Verantwortlich

Kirata Areesinpituck

Redaktionsteam

Udo Kim
Bualoi Sasai
Manfred Krickau

Deutscher Hilfsverein Thailand e.V.

German Help

สมาคมเยอรมันช่วยเหลือผู้ตกทุกข์ได้ยาก

Rajamangala University of Technology
Krungthep
Building 34 Room 202
2 Nanglinchee Road, Sathorn
Bangkok 10120

Telefon: 02-287-3761

Fax: 02-287-3762

Mobiltelefon: 083-233-3622

E-Mail: info@dhv-thailand.de

Webseite: www.dhv-thailand.de

Notruf- und nützliche Telefonnummern

Deutscher Hilfsverein: 02-287-3761, 083-233-3622

Deutsche Botschaft Bangkok: 02-287-9000

Honorarkonsul Dirksen, Chiang Mai: 053-838-735

Honorarkonsul Naumann, Phuket: 076-610-407

Honorarkonsul Dr. Strunk, Pattaya: 038-713-613

Touristenpolizei: 1155

Polizei: 191

Feuerwehr: 199

BNH Krankenhaus: 02-686-2700

Bangkok Hospital: 02-310-3456

Bangkok Hospital Samui: 077-429-500

Bumrungrad Hospital: 02-667-2999

Bangkok Pattaya Hospital: 038-259-999

Bangkok Phuket Hospital: 076-254-425

Chiang Mai Ram Hospital: 053-895-001

Evangelische Gemeinde: 02-391-3631, 081-815-9140

Katholische Gemeinde Sankt Marien: 02-954-9311

Telefon Auskunft: 1133

Taxi per Funk: 1681

freundliche Unterstützung von

